

Postcommunion

REFRESHED by the Sacrament of Thy precious Body and Blood, O Lord, and given over to the service of the most Blessed Virgin, may the wonderful grace of Thy Majesty fortify us, and make us faithful imitators of her virtues: Who liveth and reigneth and reigneth with God the Father in the unity of the Holy Ghost, God, world without end.

PRETIÓSI Córporis et Sanguinis tui nos, Dómine, sacraménto reféctos, mirífica tuæ grátia majestátis commúniat: atque obséquiis beatíssimæ Virgínis mancipátos, virtútum ejúsdem fidéles constitúat imitatóres: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.



WHEN ON the holy day of Pentecost the Apostles, through heavenly inspiration, spoke divers tongues and worked many miracles by the invocation of the most holy name of Jesus, it is said that many men who were walking in the footsteps of the holy prophets Elijah and Elisha, and had been prepared for the coming of Christ by the preaching of John the Baptist, saw and acknowledged the truth, and at once embraced the faith of the Gospel. These new Christians were so happy as to be able to enjoy familiar intercourse with the Blessed Virgin, and venerated her with so special an affection, that they, before all others, built a chapel to the purest of Virgins on that very spot of Mount Carmel where Elijah of old had seen the cloud, a remarkable type of the Virgin, ascending.

Many times each day they came together to the new oratory, and with pious ceremonies, prayers, and praises honored the most Blessed Virgin as the special protectress of their Order. For this reason, people

from all parts began to call them the Brethren of the Blessed Mary of Mount Carmel; and the Sovereign Pontiffs not only confirmed this title, but also granted special indulgences to whoever called either the whole Order or individual Brothers by that name. But the most noble Virgin not only gave them her name and protection, she also bestowed upon Saint Simon Stock (✠1265), the Englishman, the holy scapular as a token, wishing the holy Order to be distinguished by that heavenly garment and to be protected by it from the evils that were assailing it. Moreover, as formerly the Order was unknown in Europe, and on that account many were importuning Pope Honorius III for its abolition, the loving Virgin Mary appeared by night to Honorius and clearly bade him receive both the Order and its members with kindness. The Blessed Virgin has enriched the Order so dear to her with many privileges, not only in this world, but also in the next (for everywhere she is most powerful and merciful).

From the Divine Office (Extraordinary Form) for July 16 (Our Lady of Mount Carmel).

Proper Prayers of the Mass in the Extraordinary Form Votive Mass of the Most Blessed Virgin Mary of Mount Carmel (from the Carmelite Missal)



Introit (Isaias 61 : 10)

GAUDENS gaudébo in Domino, et exsultábit ánima mea in Deo meo: quia índuit me vestiméntis salútis: et índuménto justítiæ circúmdedit me. *Ps. 95:1.* Cantáte Dómino cánticum novum: cantáte Dómino, omnis terra. *V.* Glória Patri, et Filio, et Spíritui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. — Gaudens gaudébo ...

I WILL greatly rejoice in the Lord, and my soul shall be joyful in my God: for He hath clothed me with the garments of salvation, and with the robe of justice He hath covered me. *Psalm.* Sing ye to the Lord a new canticle: sing to the Lord, all ye lands. *V.* Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. — I will greatly rejoice ...

Collect

DEUS, QUI beatíssimæ semper Virgínis et Genitricis tuæ Mariæ singulári titulo Carméli Órdinem decorásti: concéde propítius; ut, cujus Commemoratiónem pio celebrámus officio, ejus muniti præsídiis, ad gáudia sempitérna pervenire mereámur: Qui vivis et regnas ...

O LORD GOD, Who hast honored the Order of Carmel with the special title of Thy most Blessed Mother Mary, ever Virgin: mercifully grant, that we who celebrate her memory with dutiful devotion, may be shielded by her protection and deserve to come to everlasting joys: Who livest and reignest ...

Lesson (Proverbs 8:17–21, 34–35)

I LOVE THEM that love me: and they that in the morning early watch for me, shall find me. With me are riches and glory, glorious riches and justice. For my fruit is better than gold and the precious stone, and my blossoms than choice silver. I walk in the way of justice, in the midst of the paths of judgment, that I may enrich them that love me, and may fill their treasures. Blessed is the man that heareth me, and that watcheth daily at my gates; and waiteth at the posts of my doors. He that shall find me, shall find life, and shall have salvation from the Lord.

EGO DILIGENTES ME diligo: et qui mane vigilat ad me, invenient me. Mecum sunt divitix et glória, opes superbæ et justitia. Mélior est enim fructus meus auro et lápide pretioso, et genimina mea argento electo. In viis justitiæ ámbulo, in médio semitárum judicií, ut ditem diligentes me, et thesauros eórum répleam. Beátus homo qui audit me, et qui vigilat ad fores meas quotidie, et obsérvat ad postes ostii mei. Qui me invenerit, inveniet vitam, et háuriet salutem a Dómino.

Gradual (Judith 15:10)

THOU ART the glory of Jerusalem, thou art the joy of Israel, thou art the honor of our people. (*Cant. 7:5.*) Thy head is like Carmel: and the hairs of thy head as the purple of the king bound in the channels. **Alleluia, alleluia.** (*Isa. 35:2.*) The glory of Libanus is given to it: the beauty of Carmel and Saron. Alleluia.

TU GLÓRIA Jerúsalem, tu lætítia Ísraël, tu honorificéntia pópuli nostri. *Ÿ.* Caput tuum ut Carmélus; et comæ cápitis tui sicut púrpura regis vincta canálibus. **Alleluia, alleluia.** *Ÿ.* Glória Líbani data est ei: decor Carméli et Saron. Alleluia.

Gospel (John 19:25–27)

AT THAT TIME, there stood by the cross of Jesus His Mother, and His Mother's sister, Mary of Cleophas, and Mary Magdalen. When Jesus therefore had seen His Mother and the disciple standing whom He loved, He saith to His Mother: Woman, behold thy son. After that, He saith to the disciple: Behold thy mother. And from that hour, the disciple took her to his own.

IN ILLO TÉMPORE: Stabant autem juxta crucem Jesu, mater ejus, et soror matris ejus María Cléophæ, et María Magdaléne. Cum vidisset ergo Jesus matrem, et discipulum stantem, quem diligébat, dicit matri suæ: Múlier, ecce filius tuus. Deinde dicit discipulo: Ecce mater tua. Et ex illa hora accépit eam discipulus in sua.



Offertory (Ezechiel 46:1)

PORTA ÁTRII interiõris, quæ respicit ad orientem, erit clausa sex diébus: die autem Sábbati aperiétur.

THE GATE of the inner court that looketh toward the east, shall be shut the six days; but on the sabbath day it shall be opened.

Secret

TUA NOS, Dómine, abundantia pietátis indúlgeat: ut per sacra múnera, quæ tibi reverénter offérimus, gratum beatíssimæ Filii tui Matri famulátum exhibére valeámus. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum ...

MAY THY abundance of mercy pardon us, O Lord: that through the sacred Gifts which we reverently offer to Thee, we may be able to present grateful service to the most Blessed Mother of Thy Son. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord ...

Preface of the Most Blessed Virgin Mary of Mount Carmel

VERE DIGNUM et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper, et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnipotens, ætérne Deus: Qui per nubem levem, de mari ascendéntem, immaculátam Vírginem Mariám beáto Eliæ Prophétæ mirabiliter præsignásti; eique cultum a filiis prophetárum præstári voluísti. Quos autem beáta Virgo (hodiérna die)* per sacrum Scapuláre in filios dilectiónis assúpsit, eodémque indútos ac pie moriéntes, ad montem sanctum tuum quantócius perducere dignéris. Et ideo cum Ángelis et Archángelis, cum Thronis et Dominationibus, cumque omni milítia cœlestis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicéntes: — *Sanctus.*

IT IS TRULY meet and just, right and for our salvation, that we should at all times and in all places give thanks to Thee, holy Lord, Father almighty, eternal God: Who through the rising cloud ascending from the sea, didst wonderfully prefigure to the blessed Prophet Elias the Immaculate Virgin Mary, and wished devotion to be paid to her by the children of the prophets; whom moreover the Blessed Virgin (this very day) received for the children of her love through the holy Scapular: mayest Thou vouchsafe to bring them, clothed in the same and dutifully dying to self, the more quickly to Thy holy mountain. And therefore with Angels and Archangels, with Thrones and Dominations, and with all the hosts of the heavenly army, we sing a hymn to Thy glory, evermore saying: — *Sanctus.*

Communion (Proverbs 31:25)

FORTITUDO et decor indumentum ejus, et ridébit in die novíssimo.

STRENGTH and beauty are her clothing, and she shall laugh in the latter day.